



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

СОВЕТ

Сто сорок девятая сессия

Рим, 16-20 июня 2014 года

**Доклад о работе 154-й сессии Финансового комитета
(26-30 мая 2014 года)**

Резюме

На своей первой очередной сессии 2014 года Комитет рассмотрел финансовое положение Организации и другие вопросы, относящиеся к его кругу ведения. В докладе о работе своей 154-й сессии Комитет:

- a) даёт Совету конкретные рекомендации по следующим вопросам: i) настоятельная необходимость того, чтобы государства-члены своевременно и в полном объеме выплачивали начисленные взносы (пункт 7); ii) упразднение механизма стимулирования (пункт 15); iii) восстановление права голоса имеющих задолженность государств-членов в соответствии с пунктом 4 статьи III Устава (пункт 17); и iv) одобрение рекомендаций Генерального директора относительно назначения и продления сроков полномочий членов Ревизионного комитета (пункт 34);
- b) информирует Совет о своих решениях: i) утвердить окончательные перераспределения ассигнований на 2012-2013 годы между разделами бюджета (пункт 19); и ii) одобрить предполагаемое распределение по разделам бюджетных ассигнований на 2014-2015 годы по результатам подготовки двухгодичных планов работы (пункт 21);
- c) доводит до сведения Совета свои указания Секретариату, касающиеся финансового положения Организации, бюджетных вопросов, людских ресурсов, функционирования административной и информационной систем, а также надзора и других вопросов;
- d) отмечает инициативы Совета по совершенствованию собственной деятельности.

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org



mk626r

Проект решения Совета

Совету предлагается одобрить рекомендации Комитета относительно необходимости своевременной выплаты начисленных взносов, упразднения механизма стимулирования, восстановления права голоса имеющим задолженность государств-членов и назначения и продления сроков полномочий членов Ревизионного комитета.

Совету предлагается принять к сведению решения Комитета относительно окончательного перераспределения ассигнований на 2012-2013 годы между разделами бюджета и предполагаемое распределение по разделам бюджетных ассигнований на 2014-2015 годы.

Совету предлагается одобрить данные Комитетом Секретариату указания, касающиеся всех других вопросов, относящихся к его кругу ведения, а также инициатив по улучшению его собственных методов работы.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-ну Дэвиду МакШерри (Mr. David McSherry),
Секретарю Финансового комитета
тел.: +3906 5705 3719

Содержание:

	Стр.
Вводная часть	5
Мониторинг финансового положения	5
Финансовое положение Организации.....	5
Актуарная оценка связанных с персоналом обязательств 2013 года.....	6
Доклад о размещении средств в 2013 году.....	7
Обзор уровня Фонда оборотных средств и Специального резервного счета.....	7
Обзор механизма стимулирования своевременной уплаты взносов.....	7
Рассмотрение Финансовым комитетом положения государств-членов, имеющих задолженность на дату начала сессии Конференции	8
Бюджетные вопросы	8
Годовой отчет об исполнении бюджета и перераспределении ассигнований между программами и разделами бюджета за двухгодичный период 2012-2013 годов	8
Ход осуществления Среднесрочного плана на 2014-2017 годы: Система результатов, региональные приоритеты и корректировки бюджета по результатам планирования работы и принятия мер по повышению эффективности	9
Комплексный финансовый механизм возмещения расходов – обновленная информация (документ FC 154/10).....	9
Людские ресурсы	10
Доклад о ходе осуществления Стратегической рамочной программы и плана действий в области людских ресурсов на 2012-2013 годы.....	10
Функционирование административной и информационной систем	11
Доклад о ходе осуществления Программы "Глобальная система управления ресурсами".....	11
Надзор.....	11
Ежегодный доклад Генерального инспектора за 2013 год.....	11
Ревизионный комитет ФАО – Ежегодный доклад Генеральному директору за 2013 год.....	12
Состав Ревизионного комитета ФАО.....	13
Годовой доклад Комитета по этике за 2013 год.....	13
Доклад о ходе внедрения Механизма подотчётности и внутреннего контроля	13
Совершенствование методов работы Финансового комитета и повышение ее эффективности.....	14
Многолетняя программа работы Финансового комитета	14
Состояние дел в связи с невыполненными рекомендациями Финансового комитета.....	14
Методы работы Финансового комитета	14
Разное	15
Сроки и место проведения сто пятьдесят пятой сессии.....	15
Веб-публикация проверенных отчетов Спецмагазина ФАО	15

Просьба Правительства Италии о размещении его Постоянного представительства при расположенных в Риме учреждениях Организации Объединенных Наций в здании ФАО....	15
Приложение I – Восстановление права голоса имеющих задолженность государств- членов в соответствии с пунктом 4 статьи III Устава	16
Приложение II – Годовой отчет об исполнении бюджета и перераспределении ассигнований между программами и разделами бюджета за двухгодичный период 2012-2013 годов	18
Приложение III – Документы для сведения	25

Вводная часть

1. Комитет представил Совету приводимый ниже доклад о работе своей сто пятьдесят четвертой сессии.
2. Помимо Председателя Комитета г-на Мунгуи Меди на сессии присутствовали следующие представители государств-членов:
 - г-н Мэтью Уоррелл (Австралия)
 - г-н Олинту Виейра (Бразилия)
 - г-н Халид Мохамед эль-Тавил (Египет)
 - г-н Георг Фридель Крамер (Германия)
 - г-н Абдулай Траоре (Гвинея)
 - г-н Хидея Ямада (Япония)
 - г-жа Эмма Мария Хосе Родригес Сифуэнтес (Мексика);
 - г-н Мохамед Лемгари (Марокко)
 - г-н Халид Мехбуб (Пакистан);
 - г-н Владимир В. Кузнецов (Российская Федерация)
 - г-жа Абла Малик Осман Малик (Судан)
 - г-жа Натали Ю. Браун (США)
3. Председатель информировал Комитет о том, что:
 - на этой сессии г-на Фаузи Лекджаа будет замещать г-н Мохамед Лемгари (Марокко).
 - на части этой сессии г-на Владимира Кузнецова будет замещать г-н Владимир Навара (Российская Федерация);
4. Документ с краткой информацией о профессиональной квалификации замещающих представителей размещен на веб-сайте руководящих и уставных органов:
<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/finance-committee/substitute-representatives/ru/>
5. Кроме того, на 154-й сессии Комитета присутствовали наблюдатели без права выступления от следующих государств-членов:
 - Кипр
 - Доминиканская Республика
 - Европейский союз
 - Исламская Республика Иран
 - Ирак
 - Иордания
 - Нидерланды

Мониторинг финансового положения

Финансовое положение Организации

6. Комитет рассмотрел документ FC 154/2 "Финансовое положение Организации" содержащий информацию по состоянию на 31 декабря июня 2013 года и прогнозы поступления денежных средств в течение 2014 года, включая ликвидность Организации, информацию о задолженности по начисленным взносам, о краткосрочных и долгосрочных инвестициях, обязательства, связанные в персоналом, расходы и остатки по Программе технического сотрудничества (ПТС) и дефицит Общего фонда Организации. Кроме того, Комитету была представлена последняя информация по текущему положению со взносами и задолженностью, а также по ликвидности Организации по состоянию на 21 мая 2014 года.

7. **Комитет:**

- a) **высоко оценил** прозрачность и качество предоставленной информации, **призвал** Секретариат продолжать свои усилия;
- b) **отметил**, что, хотя ликвидность Организации по состоянию на 31 декабря 2013 года улучшилась по сравнению с декабрем 2011 года, нормальное движение денежных средств зависит от своевременной уплаты начисленных взносов за 2014 год, и **настоятельно призвал** все государства-члены своевременно и в полном объеме уплачивать начисленные взносы, с тем чтобы ФАО и далее могла удовлетворять свои оперативные потребности в наличных средствах для выполнения Программы работы;
- c) **отметил**, что существенное увеличение дефицита Общего фонда, составившего 938,3 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2013 года по сравнению с 641,3 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2011 года в первую очередь обусловлено признанием Организацией всех связанных с персоналом обязательств и что этот вопрос, включая финансирование такого рода обязательств, будет рассмотрен Комитетом в рамках пункта повестки дня "Актуарная оценка связанных с персоналом обязательств за 2013 год";
- d) **отметил**, что темпы расходования средств ПТС были определены таким образом, чтобы обеспечить полное освоение ассигнований на ПТС, утвержденных Конференцией;
- e) **был проинформирован**, что степень риска для инвестиций является приемлемой и что более подробный анализ этого вопроса будет представлен при рассмотрении пункта повестки дня "Доклад о размещении средств в 2013 году";
- f) **отметил** существенный объем взносов, заблаговременно поступивших из внебюджетных источников и составивший на конец 2013 года 706 млн. долл. США; и
- g) **поручил** Секретариату представить дополнительную информацию и проанализировать поступления из внебюджетных источников при представлении информации о финансовом положении Организации на будущих сессиях Комитета.

Актуарная оценка связанных с персоналом обязательств 2013 года

8. Комитет рассмотрел документ FC154/3 "Актуарная оценка связанных с персоналом обязательств за 2013 год", в котором изложены результаты актуарной оценки, проведенной внешними актуариями, и информация о текущей финансовой ситуации, финансовой отчетности и финансировании связанных с персоналом обязательств Организации по состоянию на 31 декабря 2013 года. Комитет рассмотрел также представленную Секретариатом дополнительную информацию в отношении вариантов финансирования дефицита по статье "Медицинское страхование сотрудников после выхода в отставку" (ПМСО).

9. **Комитет:**

- a) **принял к сведению**, что общая сумма связанных с персоналом обязательств на 31 декабря 2013 года составила 1 213,1 млн. долл. США, что на 39,4 млн. долл. США меньше, чем по оценке на 31 декабря 2012 года, главным образом по причине увеличения применяемых для учета ставок дисконтирования;
- b) **принял к сведению** представленную Секретариатом дополнительную информацию в отношении вариантов финансирования дефицита по статье "Медицинское страхование сотрудников после выхода в отставку" (ПМСО)
- c) **поручил** Секретариату запланировать неофициальное заседание Комитета до его осенней сессии 2014 года для более подробного обсуждения представленных вариантов;

- d) поручил также Секретариату представить на этом неофициальном заседании информацию об обсуждении данного вопроса, проходящем в системе Организации Объединенных Наций; и
- e) призвал использовать информационные технологии для обеспечения участия в этом неофициальном заседании членов Комитета, которые находятся за пределами Рима.

Доклад о размещении средств в 2013 году

10. Комитет рассмотрел документ FC 154/4 "Доклад о размещении средств в 2013 году".

11. Комитет:

- a) отметил положительные результаты размещения портфелей краткосрочных и долгосрочных инвестиций в 2013 году, которые оказались существенно выше, чем ожидалось;
- b) высоко оценил принятые меры по надлежащему управлению инвестициями; и
- c) согласился с позицией Секретариата и призвал его и далее руководствоваться принципом осторожности при размещении краткосрочных инвестиций.

Обзор уровня Фонда оборотных средств и Специального резервного счета

12. Комитет рассмотрел документ FC 154/5 "Обзор уровней Фонда оборотных средств и Специального резервного счета", в котором содержится анализ предназначения каждого из этих фондов и указываются рекомендованные уровни, которые должны поддерживаться, с тем чтобы эти фонды соответствовали своему предназначению.

13. Комитет:

- a) напомнил о ранее сформулированных рекомендациях Финансового комитета, Совета и Конференции по рассмотрению данного вопроса;
- b) признал важную роль Фонда оборотных средств как своего рода механизма, защищающего Организацию от последствий задержки уплаты членских взносов;
- c) выразил желание рассмотреть предложения по пополнению резервов Организации в контексте предложенной программы работы бюджета на 2016-2017 годы.

Обзор механизма стимулирования своевременной уплаты взносов

14. Комитет рассмотрел документ FC 154/6 "Обзор механизма стимулирования своевременной уплаты взносов", в котором приводится анализ влияния данного механизма на собираемость начисленных взносов в течение последних двенадцати лет, а также смета расходов, связанных с управлением этим механизмом.

15. Комитет:

- a) пришел к выводу, что механизм стимулирования никак не способствует своевременной уплате взносов и не оправдывает связанных с ним затрат;
- b) рекомендовал Совету предложить 39-й сессии Конференции упразднить данный механизм; и
- c) поручил Секретариату представить на осенней сессии Комитета 2014 года в рамках пункта "Финансовое положение Организации" меры, которые позволяли бы публично выражать признательность членам, которые своевременно платят взносы.

Рассмотрение Финансовым комитетом положения государств-членов, имеющих задолженность на дату начала сессии Конференции

16. Комитет рассмотрел документ FC 154/7 "Рассмотрение Финансовым комитетом положения государств-членов, имеющих задолженность на дату начала сессии Конференции", в котором содержится одобренный Комитетом по уставным и правовым вопросам (КУПВ) проект резолюции Конференции, в соответствии с которым заявления о восстановлении права голоса и графики погашения задолженности направляются Финансовому комитету для рассмотрения на его весенней сессии в год проведения Конференции, после чего Финансовый комитет через Совет представляет свое мнение Генеральному комитету Конференции. Комитет отметил, что в основу этого предложения положены рекомендации Конференции от 2005 года.

17. **Комитет:**

- a) одобрил проект резолюции Конференции, озаглавленный "Восстановление права голоса имеющих задолженность государств-членов в соответствии с пунктом 4 статьи III Устава"¹, текст которого приведен в Приложении I;
- b) рекомендовал до проведения 39-й сессии Конференции применять изложенные в резолюции процедуры на добровольной основе;
- c) поручил Секретариату обеспечить, чтобы заявления членов для представления Комитету на его весенней сессии 2015 года поступили не позднее февраля 2015 года; и
- d) поручил Секретариату представить Комитету на его осенней сессии 2014 года предложения по критериям, которыми следует руководствоваться при рассмотрении ходатайств о восстановлении прав голоса и графиков погашения задолженности, учитывая при этом критерии и процедуры, уже применяемые другими организациями системы ООН.

Бюджетные вопросы

Годовой отчет об исполнении бюджета и перераспределении ассигнований между программами и разделами бюджета за двухгодичный период 2012-2013 годов

18. Комитет рассмотрел "Годовой отчет об исполнении бюджета и перераспределении ассигнований между программами и разделами бюджета за двухгодичный период 2012-2013 годов".

19. **Комитет:**

- a) принял к сведению общие данные по исполнению бюджета на 2012-2013 годы на основе непроверенных счетов Организации;
- b) в соответствии с данным им поручением получил предварительные разъяснения того, каким образом неизрасходованный остаток в объеме 9,6 млн. долл. США будет использован в 2014-2015 годах для покрытия дополнительных расходов разового характера в связи с мероприятиями по преобразованию Организации, как это санкционировано резолюцией Конференции 7/2013, и Комитет выразил пожелание, чтобы на его следующей очередной сессии была представлена дополнительная информация для обсуждения;
- c) напомнил, что в соответствии со сложившейся практикой любые неизрасходованные остатки по разделам "Программа технического сотрудничества" (Раздел 15), "Капитальные расходы" (Раздел 17) и "Расходы

¹ Каждое государство-член имеет только один голос. Государство-член, за которым числится задолженность по уплате Организации денежных взносов, лишается права голоса на Конференции, если сумма его задолженности равняется или превышает сумму взносов, причитающихся с него за два предыдущих календарных года. Конференция может, однако, разрешить такому государству-члену участвовать в голосовании, если она признает, что просрочка платежа произошла по не зависящим от него обстоятельствам" (пункт 4 Статьи III Устава).

- на обеспечение безопасности" (Раздел 18) переносятся на двухгодичный период 2014-2015 годов;
- d) одобрил окончательные данные о перечислениях в разделы 11 (1,4 млн. долл. США) и 13 (8,4 млн. долл. США) из разделов 2, 3, 4, 5, 6, 8 и 12 как показано в таблице 2 документа (Приложение II); и
 - e) принял к сведению, что все возложенные на Секретариат незавершенные мероприятия по ПНД выполнены в пределах имеющихся ресурсов.

Ход осуществления Среднесрочного плана на 2014-2017 годы: Система результатов, региональные приоритеты и корректировки бюджета по результатам планирования работы и принятия мер по повышению эффективности

20. Комитет рассмотрел прогнозируемые внутрибюджетные перечисления средств и итоговое перераспределение бюджетных ассигнований на 2014-2015 годы по результатам планирования работы и мер по повышению эффективности, как указывается в разделе III документа PC 115/2 – FC 154/9 "Среднесрочный план на 2014-2017 годы: матрица результатов, региональные приоритеты и корректировка бюджета с учетом планирования работы и экономии за счет повышения эффективности".

21. **Комитет:**

- a) запросил и получил разъяснения относительно перераспределения ресурсов с учетом результатов и вспомогательных функций на заключительных этапах работы по планированию для обоснования относительно большого объема внутрибюджетного переноса средств;
- b) в этой связи рекомендовал учитывать опыт планирования с целью более точного распределения бюджетных ассигнований в следующих ПРБ, с тем чтобы избежать значительных переносов средств вскоре после итогового утверждения ПРБ;
- c) одобрил предполагаемое распределение по разделам бюджетных ассигнований на 2014-2015 годы в объеме 1 005,6 млн. долл. США по результатам подготовки двухгодичных планов работы, отметив при этом, что намеченный перенос бюджетных средств между разделами в связи с осуществлением Программы работы будет представлен Финансовому комитету для рассмотрения и утверждения в ноябре 2014 года;
- d) принял к сведению информацию о мерах, направленных на получение экономии за счет повышения эффективности в объеме 2,7 млн. долл. США, которые были определены, но еще не реализованы, в рамках общей экономии средств бюджета в объеме 36,6 млн. долл. США;
- e) принял к сведению осуществление Секретариатом мер, одобренных Генеральной Ассамблеей на ее текущей сессии в связи с проводимым в настоящее время КМГС комплексным анализом пакета вознаграждения персоналу в рамках Общей системы ООН, и поручил доложить на своей следующей сессии о прогнозируемой экономии средств; и
- f) признал важность взаимодействия членов с Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и Комиссией по международной гражданской службе в целях удержания расходов на персонал ФАО на приемлемом уровне.

Комплексный финансовый механизм возмещения расходов – обновленная информация (документ FC 154/10)

22. Комитет изучил и положительно оценил обновленную информацию о разработке комплексного финансового механизма возмещения расходов (документ FC 154/10), отметив,

что эта работа является частью общих усилий по системе ООН, направленных на пересмотр существующих схем возмещения расходов.

23. **Комитет:**

- a) **положительно отметил** предоставление самой свежей информации о событиях, касающихся возмещения расходов в различных организациях системы ООН, и определение специфических для ФАО аспектов финансовой, административной и оперативной деятельности;
- b) **одобрил**, в целом, цель, предположения и принципы реализации этой инициативы;
- c) **выразил желание** рассмотреть окончательную концепцию и соображения по ее внедрению на своей следующей очередной сессии;
- d) **поручил** Секретариату представить эту информацию на неофициальном заседании Комитета до следующей очередной сессии Финансового комитета в ноябре 2014 года, учитывая, что речь идет о весьма сложном техническом вопросе;
- e) **призвал** Секретариат учитывать бюджетные циклы доноров и подготовить меры переходного характера на период осуществления уже согласованных проектов; и
- f) **запросил и получил** информацию относительно ставок возмещения вспомогательных расходов по проектам, которые применяются в отношении различных категорий проектов в соответствии с действующей в ФАО политикой покрытия вспомогательных расходов, в том числе в отношении целевых фондов, созданных для финансирования органов, учрежденных в соответствии со Статьями VI и XIV Устава ФАО.

Людские ресурсы

Доклад о ходе осуществления Стратегической рамочной программы и плана действий в области людских ресурсов на 2012-2013 годы

24. Комитет принял к сведению документ FC 154/11 "Доклад о ходе осуществления Стратегической рамочной программы и Плана действий в области людских ресурсов на 2012-2013 годы", в котором говорится о ходе выполнения планов в области людских ресурсов в течение предыдущего и текущего двухгодичных периодов, а также представлены Стратегическая рамочная программа в области людских ресурсов на 2016-2017 годы и соответствующий двухлетний План действий.

25. **Комитет:**

- a) **положительно воспринял** Стратегическую рамочную программу и План действий в области людских ресурсов;
- b) **с удовлетворением отметил** прогресс, достигнутый в ходе реализации кадровых инициатив, и призвал Секретариат продолжать усилия по реформированию и модернизации системы управления людскими ресурсами в Организации; и
- c) **поручил** Секретариату обратить особое внимание на привязку децентрализованных отделений к общеорганизационной кадровой стратегии; количество вакантных должностей, географическую и гендерную представленность, меры по удержанию младших и ассоциированных сотрудников категории специалистов (МС и АС); и на автоматизацию кадровых процессов за счет более эффективного использования таких систем, как ГСУР.

Функционирование административной и информационной систем

Доклад о ходе осуществления Программы "Глобальная система управления ресурсами"

26. Комитет рассмотрел документ FC154/12 "Доклад о ходе осуществления Программы "Глобальная система управления ресурсами", в котором приводится информация относительно освоения Глобальной системы управления ресурсами, "Руководства ФАО" и перехода на МСФО ОС за период с сентября 2013 по март 2014 года, а также планы на период с апреля по сентябрь 2014 года.

27. Комитет

- a) еще раз подтвердил важность в связи с успешным развертыванием в 2013 году Глобальной системы управления ресурсами (ГСУР);
- b) отметил проводимую работу по обеспечению стабильности системы, с тем чтобы она соответствовала повышенным требованиям хозяйственной деятельности и позволяла минимизировать выявленные риски и проблемы;
- c) принял к сведению, что из Фонда капитальных расходов на 2014 годы выделены соответствующие средства в объеме 1,3 млн. долл. США, а еще 0,7 млн. долл. США в предварительном порядке зарезервированы целевым назначением на 2015 год; и
- d) поручил Секретариату продолжать информировать о коммерческих выгодах, получаемых за счет использования ГСУР.

28. Кроме того, Комитет:

- a) отметил, что деятельность в поддержку перехода на МСФО ОС идет в соответствии с графиком, причем первый комплект финансовых отчетов, соответствующих требованиям МСФО ОС, планируется подготовить за финансовые годы, которые начались 1 января 2014 года; и
- b) поручил руководству обеспечить должный надзор в целях должного учета рисков, связанных с их подготовкой.

Надзор

Ежегодный доклад Генерального инспектора за 2013 год

29. Комитет с одобрением воспринял документ FC 154/13 "Ежегодный доклад Генерального инспектора за 2013 год", в котором в резюмированном виде приведены результаты аудита и расследований, проведенных Канцелярией Генерального инспектора в 2013 году, а также информация о внутреннем управлении. Комитет принял также к сведению дополнительную информацию, представленную Генеральным инспектором и руководством в ответ на вопросы членов Комитета.

30. Комитет:

- a) высоко оценил качество доклада и анализ представленных вопросов, отметив, что работа Канцелярии Генерального инспектора, представленная членам Комитета, весьма актуальна и полезна для целей оперативного и стратегического управления Организацией;
- b) отметил положительную реакцию Генерального директора на этот доклад;
- c) обратил внимание на важность усиления внутреннего контроля в Организации, в частности в отношении сети децентрализованных отделений, и поручил руководству и Генеральному инспектору представить свежую информацию по данному вопросу на своей очередной сессии весной 2015 года;
- d) выразил пожелание получить обновленную информацию о статусе внедрения ГСУР и ее функционировании на своей очередной сессии весной 2015 года;

- e) поручил Канцелярии Генерального инспектора внимательно отслеживать ход подготовки финансовой отчетности Организации за 2014 год в соответствии МСФО ОС и включить оценку этой работы в свой ежегодный доклад за 2014 год;
- f) поручил представить дополнительную информацию относительно выполнения давних рекомендаций по проведению внутреннего аудита на предмет выявления серьезных рисков, в частности рекомендаций, касающихся вопросов безопасности и определения понятий "грубая небрежность" и "халатность";
- g) подтвердил важность проведения Организацией политики абсолютной нетерпимости и применения решительных мер в тех случаях, когда персонал ФАО и третьи стороны оказываются замешаны в мошенничестве;
- h) поручил при планировании кадрового обеспечения Организации уделять должное внимание требованиям, касающимся проведения объективного внутреннего контроля, а также поручил Канцелярии Генерального инспектора подготовить рекомендации по данному вопросу для Управления кадров и представить доклад по данному вопросу на своей следующей очередной сессии осенью 2014 года; и
- i) подчеркнул важность надлежащего ресурсного обеспечения и укрепления Канцелярии Генерального инспектора, с тем чтобы она могла эффективно выполнять свои функции и обеспечивать требуемый уровень гарантий, как это предусмотрено в Положении о Канцелярии.

Ревизионный комитет ФАО – Ежегодный доклад Генеральному директору за 2013 год

31. Комитет принял к сведению документ FC 154/14 "Ревизионный комитет ФАО – Ежегодный доклад Генеральному директору за 2013 год", а также сообщение и дополнительную информацию о деятельности Ревизионного комитета в 2013 году, представленную его Председателем, и комментарии Генерального директора к этому докладу.

32. Комитет:

- a) признал важную роль Ревизионного комитета ФАО в предоставлении независимых заключений и рекомендаций в сферах своих полномочий, определенных в его круге ведения;
- b) положительно воспринял доклад, содержащий позитивные выводы о деятельности Канцелярии Генерального инспектора и соответствующие рекомендации в отношении системы внутреннего контроля, управления рисками и обеспечения управленческой деятельности ФАО;
- c) выразил удовлетворение по поводу советов Ревизионного комитета ФАО, в частности советов, касающихся условий проведения внутреннего контроля в Организации и выполнения рекомендации по итогам внутренних ревизий;
- d) приветствовал согласие Генерального директора с рекомендациями, изложенными в докладе, и призвал Генерального директора и Ревизионный комитет встречаться не реже одного раза в год, с тем чтобы подчеркнуть важность его роли и рекомендаций;
- e) рекомендовал руководству конкретно сосредоточиться на мерах по повышению эффективности децентрализованных отделений, учитывая, в частности, результаты проверок, проведенных Генеральным инспектором, и замечания Ревизионного комитета по данному вопросу;
- f) выразил пожелание получить доклад руководства о статусе выполнения рекомендаций Ревизионного комитета на своей следующей очередной сессии осенью 2014 года; и

- g) **выразил** г-ну Клаусу Андреасену и г-ну Аднану Хану, срок полномочий которых заканчивается в 2014 году, признательность за их работу в качестве членов Комитета.

Состав Ревизионного комитета ФАО

33. Комитет рассмотрел документ FC 154/15 "Членский состав Ревизионного комитета ФАО", в котором Генеральный директор рекомендовал продлить еще на три года полномочия г-жи Каролин Диттмайер и назначить новых членов Ревизионного комитета ФАО, г-жу Энери Киньонес и г-на Верасака Лиенгсриривата, каждого на первый трехлетний срок, вместо двух членов Комитета, продолжительность членства которых к концу текущего срока полномочий в середине 2014 года достигнет шести лет; в дальнейшем сроки полномочий указанных вновь назначаемых членов Комитета могут быть продлены не более чем до шести лет в совокупности.

34. **Комитет:**

- a) **одобрил** рекомендации Генерального директора о продлении на три года полномочий г-жи Кэралайн Диттмайер и о назначении г-жи Энери Киньонес и г-на Верасака Лиенгсриривата в качестве новых членов Ревизионного комитета ФАО на первый трехлетний срок;
- b) **постановил** уведомить Совет о своем решении, касающемся продления и назначений, которые вступают в силу с даты их утверждения Советом.
- c) **поручил** пересмотреть порядок отбора будущих кандидатов в члены Комитета с учетом практики некоторых других учреждений системы ООН.

Годовой доклад Комитета по этике за 2013 год

35. Финансовый комитет рассмотрел документ FC154/16 "Годовой доклад Комитета по этике за 2013 год" и ознакомился с итогами состоявшихся в КУПВ прений по этому докладу.

36. **Комитет:**

- a) **приветствовал** назначение нового омбудсмена/сотрудника по вопросам этики г-на Бернардина Ндашимье и выразил надежду на плодотворное сотрудничество;
- b) **одобрил** Годовой доклад Комитета по этике за 2013 год;
- c) **выразил удовлетворение** в связи с внедрением Программы раскрытия финансовой информации и принял к сведению предложения по расширению сотрудничества между расположенными в Риме учреждениями в деле внедрения данной программы;
- d) **выразил надежду**, что в следующем докладе Комитета по этике будет представлена более подробная информация об обсуждавшихся Комитетом вопросах, включая аспекты, касающиеся установления партнерских отношений с частным сектором, представления политики в области кадровых ресурсов, правил и процедур Руководства по административным вопросам, а также о мероприятиях, связанных с обучением и информированием по вопросам этики; и
- e) **отметил**, что решение о целесообразности трансформации Комитета по этике в постоянный орган или изменения его методов работы будет принято в установленном порядке.

Доклад о ходе внедрения Механизма подотчётности и внутреннего контроля

37. Комитет рассмотрел информацию, касающуюся отчетности, управления рисками и внутреннего контроля (документ FC 154/17), а также принял к сведению завершения проекта "Управление общеорганизационными рисками".

38. Комитет:

- a) принял к сведению информацию о совершенствовании системы подотчетности, управления рисками и внутреннего контроля и намерение ФАО продолжать наращивать усилия в этом направлении;
- b) вновь подчеркнул крайнюю важность наличия у Организации мощного и эффективного механизма подотчетности и внутреннего контроля и подчеркнул значение такого механизма для работы ФАО;
- c) призвал ФАО продолжать общеорганизационную работу по повышению уровня информированности о рисках и о внутреннем контроле;
- d) подчеркнул важность таких мер для делегирования полномочий децентрализованным отделениям;
- e) поручил представить доклад о ходе работы на следующей очередной сессии Финансового комитета в ноябре 2014 года; и
- f) был проинформирован о недавней положительной внешней оценке имеющихся у ФАО возможностей контроля управления и поручил довести информацию о результатах этой оценки до членов Комитета.

Совершенствование методов работы Финансового комитета и повышение ее эффективности

Многолетняя программа работы Финансового комитета

39. Комитет:

- a) с удовлетворением воспринял обновленную редакцию Многолетней программы работы (МПП); и
- b) выразил пожелание, чтобы на его следующей очередной сессии была представлена обновленная редакция МПП, учитывающая самую последнюю информацию, и поручил отразить в ней решения, принятые Комитетом на его нынешней сессии.

Состояние дел в связи с невыполненными рекомендациями Финансового комитета

40. Комитет рассмотрел документ FC 154/19 "Состояние дел в связи с невыполненными рекомендациями Финансового Комитета".

41. Комитет:

- a) принял к сведению рекомендации, которые будут рассмотрены в ходе текущей сессии Комитета; и
- b) призвал Секретариат рассмотреть остающиеся невыполненными рекомендации и любые рекомендации, принятые в ходе его текущей сессии.

Методы работы Финансового комитета

42. Комитет пересмотрел свои действующие Правила процедуры в части, касающейся выборов заместителя Председателя Комитета.

43. Комитет:

- a) принял решение изменить формулировку пункта 1 Правила I следующим образом:

"1. На первой сессии, проводимой после избрания Советом Председателя и членов, Комитет избирает из числа представителей своих членов заместителя Председателя, который продолжает занимать свою должность

вплоть до избрания нового заместителя Председателя. Срок полномочий заместителя Председателя завершается с окончанием срока полномочий Комитета. Если заместитель Председателя не может исполнять свои обязанности в течение оставшегося срока его полномочий в связи с отставкой, потерей трудоспособности, смертью или в силу любой иной причины, то Комитет избирает нового заместителя Председателя из числа представителей своих членов на оставшийся срок полномочий".

- b) **постановил**, что данное правило процедуры, измененное по образцу пункта 1 Правила I Правил процедуры КУПВ, утвержденного после завершения реформирования, вступит в силу, начиная с сессии, проводимой после избрания Председателя и членов Советом в 2015 году; и
- c) **отметил**, что действующая редакция пункта 1 Правила I будет применяться до окончания текущего срока полномочий Комитета.

Разное

Сроки и место проведения сто пятьдесят пятой сессии

44. Комитет был информирован о том, что его 155-ю сессию планируется провести в Риме 3-7 ноября 2014 года.

Веб-публикация проверенных отчетов Спецмагазина ФАО

45. Финансовый комитет рассмотрел документ FC 154/22(a) "Веб-публикация проверенных отчетов Спецмагазина ФАО", в котором изложено предложение Секретариата о публикации отчетов Спецмагазина ФАО на веб-сайте Финансового комитета.

46. Комитет **принял решение** о публикации счетов Спецмагазина ФАО на своем веб-сайте, начиная с отчетов за 2013 год, которые будут представлены на рассмотрение осенней сессии Комитета 2014 года.

Просьба Правительства Италии о размещении его Постоянного представительства при расположенных в Риме учреждениях Организации Объединенных Наций в здании ФАО

47. Финансовый комитет рассмотрел документ FC 154/22(b) "Просьба Правительства Италии о размещении его Постоянного представительства при расположенных в Риме учреждениях Организации Объединенных Наций в здании ФАО". С учетом существа вопроса Комитет принял решение провести конфиденциальное заседание с участием только членов и Юрисконсульта.

48. После продолжительной дискуссии Финансовый комитет:

- a) **выразил признательность** Правительству Италии как принимающей стране, за неизменную поддержку Организации на протяжении многих лет и **с пониманием отнесся** к необходимости переноса ее Постоянного представительства в более экономически эффективное месторасположение;
- b) **отметил**, что решение по данному вопросу выходит за рамки полномочий Генерального директора и носит принципиальный характер;
- c) **просил** КУПВ представить свое мнение по ряду юридических вопросов, поднятых в ходе обсуждений, в том числе о последствиях такого предложения с точки зрения международного права и о том, какой руководящий орган уполномочен удовлетворить подобную просьбу;
- d) **принял решение** вернуться к рассмотрению данной просьбы на своей осенней сессии 2014 года с учетом мнений КУПВ и любой иной дополнительной соответствующей информации, которая может стать доступной к тому времени.

Приложение I – Восстановление права голоса имеющих задолженность государств-членов в соответствии с пунктом 4 статьи III Устава

РЕЗОЛЮЦИЯ __/2015

Восстановление права голоса имеющих задолженность государств-членов в соответствии с пунктом 4 статьи III Устава

КОНФЕРЕНЦИЯ,

напоминая, что в соответствии с пунктом 4 статьи III Устава Конференция может разрешить государству-члену, имеющему задолженность, участвовать в голосовании, если она признает, что просрочка платежа произошла по не зависящим от государства-члена обстоятельствам,

учитывая, что на своей 33-й сессии в ноябре 2005 года Конференция выразила обеспокоенность по поводу большого числа государств-членов, имеющих задолженность в то время, и высказала мнение, что любые предыдущие рекомендации, в соответствии с которыми право голоса восстанавливалось для всех государств-членов в первый день Конференции или по представлению письма на этот счет, не должны рассматриваться как препятствие для Конференции занимать иную позицию в будущем,

отмечая свою рекомендацию о том, что в обычном порядке к странам-членам, имеющим задолженность, следует применять меры, поощряющие их к представлению планов погашения задолженности в рассрочку в качестве условия восстановления права голоса,

отмечая далее свою рекомендацию рассмотреть предложение о том, чтобы заявления о восстановлении права голоса направлялись Генеральному директору для представления на рассмотрение Финансового комитета, который представит свои соображения Генеральному комитету Конференции через Совет, без ущерба полномочиям Конференции принимать самостоятельные определения в соответствии с пунктом 4 статьи III Устава,

отмечая далее, что в октябре 2012 года Комитет по уставным и правовым вопросам (КУПВ) рассмотрел документ, описывающий основные правовые положения и практику в отношении восстановления Конференцией права голоса государств-членов, имеющих задолженность,

принимая во внимание, что Финансовый комитет представил доклад о работе своей 148-й сессии, состоявшейся в марте 2013 года, на рассмотрение Совета, в котором Комитет поддержал рекомендацию Конференции, принятую на ее 33-й сессии, в соответствии с которой заявления о восстановлении права голоса должны направляться на рассмотрение Генерального директора для представления Финансовому комитету на его весенней сессии в годы проведения Конференции,

принимая во внимание далее, что КУПВ представил доклад о работе своей 97-й сессии, состоявшейся в октябре 2013 года, на рассмотрение Совета, в котором Комитет считал, что было бы предпочтительнее для Конференции принять резолюцию с изложением процесса выполнения пункта 4 статьи III Устава, текст которой должен быть включен в том II базовых документов,

рассмотрев рекомендации Совета, принятые им на его 149-й сессии на основании доклада о работе 154-й сессии Финансового комитета,

постановляет внедрить следующие процедуры рассмотрения заявлений о восстановлении права голоса государств-членов, имеющих задолженность:

- 1) Перед весенней сессии Финансового комитета в годы проведения Конференции государства-члены, имеющие задолженность по выплате взносов в бюджет Организации в соответствии с пунктом 4 статьи III Устава, могут направить

Генеральному директору для представления Финансовому комитету заявление о восстановлении права голоса:

- a) указав, что просрочка платежа произошла по не зависящим от них причинам; или
 - b) предложив план погашения в рассрочку, включающий в частности: общую сумму задолженности по взносам; количество лет, в течение которых будут осуществляться платежи; сумму, подлежащую выплате каждый год; и дату, с которой начнется осуществление платежей.
- 2) Финансовый комитет должен тщательно ознакомиться с заявлениями государств-членов и планами погашения задолженности и представить свое заключение Генеральному комитету Конференции через Совет.
 - 3) Секретариат может принимать такие практические меры, которые могут быть необходимы для содействия осуществлению этой резолюции.
 - 4) Процедура, изложенная в настоящей резолюции, не должна наносить ущерб полномочиям Конференции по вынесению самостоятельных определений в соответствии с пунктом 4 статьи III Устава.

(Принята ...)

Приложение II – Годовой отчет об исполнении бюджета и перераспределении ассигнований между программами и разделами бюджета за двухгодичный период 2012-2013 годов

РЕЗЮМЕ

- Финансовый комитет рассмотрел "Годовой отчет об исполнении бюджета и перераспределении ассигнований между программами и разделами бюджета за двухгодичный период 2012-2013 годов". Он принял к сведению, что прогнозируется неполное расходование средств и что окончательная сумма будет использована в 2014-2015 годах для покрытия дополнительных расходов разового характера в связи с мероприятиями по преобразованию Организации, как это санкционировано резолюцией Конференции 7/2013. Комитет напомнил, что в соответствии со сложившейся практикой любые неизрасходованные остатки по разделам "Программа технического сотрудничества" (Раздел 15), "Капитальные расходы" (Раздел 17) и "Расходы на обеспечение безопасности" (Раздел 18) переносятся на следующий двухгодичный период, и санкционировал прогнозируемый перевод средств в разделы 1, 7, 8, 9, 11 и 13 из других разделов бюджета с 1 по 12; Комитет принял к сведению, что все незавершенные мероприятия по ПНД, осуществляемые Секретариатом, должны быть завершены к концу 2013 года и что запланированные бюджетные ассигнования на ПНД в 2013 году, по прогнозам, должны были быть полностью израсходованы на эти цели.
- В настоящем отчете представлены окончательные данные по исполнению бюджета 2012-2013 годов на основе непроверенных счетов Организации. Окончательная сумма израсходованных средств по бюджету 2012-2013 годов составляет 99% ассигнований на двухгодичный период в размере 1 005,6 млн. долл. США. Неизрасходованный остаток в размере 9,6 млн. долл. США, включая 0,3 млн. долл. США по бюджету ПНД, будет использован в 2014-2015 годах для покрытия дополнительных расходов разового характера в связи с мероприятиями по преобразованию Организации, как это санкционировано резолюцией Конференции 7/2013.
- Перевод средств в разделы 1, 7, 8 и 9 больше не требуется, а перевод в другие разделы производится в соответствии с ранее принятыми решениями.

Вводная часть

1. В соответствии с Финансовым положением (ФП) 4.1 Генеральный директор может принимать обязательства в пределах утвержденных Конференцией бюджетных ассигнований. В соответствии с ФП 4.6 Генеральный директор управляет ассигнованиями таким образом, чтобы в наличии имелись надлежащие средства для покрытия расходов в течение всего двухгодичного периода. Согласно пункту а) ФП 4.5 Финансовый комитет ставится в известность в случаях переноса средств между отделами; кроме того, в соответствии с пунктом б) ФП 4.5 переносы из одного раздела бюджета в другой также требуют одобрения Финансового комитета.
2. Как было доложено Финансовому комитету в мае 2012 года и Совету в июне 2012 года², неизрасходованный остаток ассигнований на 2010-2011 годы в объеме 8,7 млн. долл. США был перенесен на 2012–2013 годы для полного выполнения ПНД, включая покрытие разовых инвестиционных расходов по ПНД в течение финансового периода 2012-2013 годов³.
3. В июне 2013 года Конференция уполномочила Генерального директора, без ущерба для Финансового положения 4.2, *"использовать любые неизрасходованные остатки ассигнований на 2012-2013 годы для любых дополнительных ассигнований одноразового характера в связи с мероприятиями по преобразованию Организации"*⁴.
4. В ноябре 2013 года Совет одобрил доклад Финансового комитета⁵, который принял к сведению, что прогнозируемый неизрасходованный остаток средств по ассигнованиям на двухгодичный период 2012-2013 годов по разделам 1-13 и 16 (стратегические и функциональные цели и Резерв) составляет 5 млн. долл. США и будет использован в 2014-2015 годах для покрытия дополнительных расходов разового характера в связи с мероприятиями по преобразованию Организации, как это санкционировано резолюцией Конференции 7/2013. Комитет санкционировал прогнозируемое перечисление бюджетных средств в разделы 1, 7, 8, 9, 11 и 1 из других разделов бюджета с 1 по 12 и принял к сведению, что все незавершенные мероприятия по ПНД, осуществляемые Секретариатом, будут завершены к концу 2013 года и что запланированные бюджетные ассигнования на ПНД в 2013 году, по прогнозам, должны были быть полностью израсходованы на эти цели.
5. В настоящем документе в краткой форме приведены для информации и обсуждения итоговые данные о бюджетных аспектах освоения бюджетных ассигнований на 2012-2013 годы, включая подробные итоговые данные о перераспределении ассигнований между разделами бюджета.

Общие показатели исполнения бюджета за двухгодичный период

6. В таблице 1 приведены общие данные об исполнении бюджета в сравнении с ассигнованиями на 2012-2013 годы. Данные по исполнению бюджета основаны на фактических расходах согласно непроверенным счетам Организации, скорректированным с учетом установленного в ПРБ на 2012-2013 годы для целей бюджета обменного курса доллара США к евро на уровне 1,36. Любые неизрасходованные остатки по Программе технического сотрудничества (Раздел 15), капитальным расходам (Раздел 17) и расходам на обеспечение безопасности (Раздел 18) подлежат переносу для использования в следующем финансовом периоде в соответствии с Финансовыми правилами и поэтому указываются как израсходованные полностью.

² CL 143/7, пункт 6, и CL 144/12, пункт 17

³ Резолюция 5/2011 Конференции, п.2 постановляющей части

⁴ Резолюция 7/2013 Конференции, п.2 постановляющей части

⁵ CL 148/6, пункты 19-20

Таблица 1: Обзор исполнения Регулярной программы в 2012-2013 годах (тыс. долл. США)

	тыс. долл. США
Чистые бюджетные ассигнования на 2012-2013 годы (CR 5/2011)	1 005 639
Чистые расходы по бюджетному обменному курсу за 2012-2013 годы	996 011
Остаток по чистым ассигнованиям на 2012-2013 годы, подлежащий переносу на 2014-2015 годы для финансирования разовых расходов, связанных с мероприятиями по преобразованию Организации	9 628
Перенос неизрасходованного остатка бюджетных ассигнований на 2010-2011 годы (CR 5/2011)	8 735
Чистые расходы по бюджетному обменному курсу за 2012-2013 годы, профинансированные за счет перенесенного остатка за 2011-2011 годы	8 735
Баланс по итогам расходования перенесенного остатка за 2011-2011 годы	-

7. Как показано в таблице 1, ФАО израсходовала 996 011 тыс. долл. США чистых ассигнований на 2012-2013 годы и полностью израсходовала неизрасходованный остаток по ассигнованиям на 2010-2011 годы в объеме 8,7 млн. долл. США, перенесенные на 2012-2013 годы для финансирования инвестиционных расходов по ПНД, как это санкционировано резолюцией Конференции 7/2013.

8. По ассигнованиям на 2012-2013 годы, составившим 1 005,6 млн. долл. США, был зафиксирован неизрасходованный остаток средств в объеме 9,6 млн. долл. США (освоение 99%), включая 0,3 млн. долл. США по бюджету ПНД. Неизрасходованный остаток будет использован в 2014-2015 годах для покрытия дополнительных расходов разового характера в связи с мероприятиями по преобразованию Организации, как это санкционировано резолюцией Конференции 7/2013.

9. Фактические расходы в 2012-2013 годах оказались ниже, чем предполагалось ранее⁶ в связи с увеличением поступлений в виде возмещения расходов, в связи с тем что ряд обязательств оказались нереализованными на конец года, а также в связи с задержкой заполнения вакантных должностей в децентрализованных отделениях до завершения работы по планированию штатного расписания на 2014-2015 годы и пересмотру профессиональной структуры персонала.

Перераспределение средств между разделами бюджета

10. Ниже в таблице 2 приводятся окончательные данные по перераспределению ассигнований на 2012-2013 годы между разделами бюджета. Перераспределение в основном производилось по той же схеме и по тем же мотивам, что и прогнозировалось в ноябре 2013 года. Объем чистых расходов оказался ниже ранее предполагавшегося практически по всем разделам, за исключением разделов 11, 12 и 13, где в итоге расходы оказались выше, о чем говорится в следующем пункте.

11. Увеличение расходов по Разделу 11 (Стратегическая цель L) обусловлено технической корректировкой расходов и доходов в Отделе Инвестиционного центра (ТСИ) в конце года и реорганизацией работы по достижению Стратегической цели Н и Стратегической цели L в Отделе по вопросам сотрудничества "Юг-Юг" и мобилизации ресурсов (ТКС) после пересмотра функций и программ Департамента ТС.

12. Увеличение расходов по Разделу 12 (Функциональная цель X) отражает переориентацию проводимых Управлением по вопросам коммуникации, партнерских отношений и пропагандистской деятельности (ОСР) мероприятий, которые изначально планировались по Разделу 8 (Стратегическая цель Н), на вопросы коммуникации, партнерских

⁶ FC 151/7, пункт 11

отношений и пропагандистской деятельности, и призвано обеспечить надлежащую увязку и общеорганизационными коммуникационными мероприятиями, проводимыми ОСР.

13. Перерасход по Разделу 13 (Функциональная цель Y) обусловлен ранее предполагавшимися факторами⁷, такими как затраты переходного характера, необходимые для достижения экономии в 2012-2013 годах в течение всего 24-месячного периода, недостаточное поступление средств по этому разделу и отнесение на этот раздел части общеорганизационных расходов по повышению квалификации персонала, планировавшихся по другим разделам. Кроме того, расходы по данному разделу включают 3,6 млн. долл. США, которые изначально планировалось провести по Разделу 18 (Фонда расходов на обеспечение безопасности), однако фактически эти средства были израсходованы на мероприятия, направленные на обеспечение эффективного и действенного выполнения административных функций и текущее обслуживание помещений.

14. Как разъясняется в сноске к таблице 2, расходы по Разделу 17 (Капитальные расходы) включают инвестиционные расходы по ПНД в объеме 4,7 млн. долл. США, профинансированные за счет неизрасходованного остатка по чистым ассигнованиями на 2010-2011 годы в размере 8,7 млн. долл. США. Перерасход по этому разделу предполагается покрыть за счет переноса 4,1 млн. долл. США с остатка по Фонду капитальных расходов по итогам 2012-2013 года, составляющего 14,8 млн. долл. США, что позволит оставить 10,7 млн. долл. США для использования в 2014-2015 годах.

15. Остатки средств по Разделу 18 (Безопасность) в сумме 3,5 млн. долл. США переносятся на 2014-2015 годы в рамках Фонда расходов на обеспечение безопасности.

⁷ FC 148/10, пункт 7

Таблица 2: Исполнение бюджета на 2012-2013 годы по разделам (тыс. долл. США)

Раздел	Стратегическая и Функциональная цель	Чистые ассигнования на 2012-2013 годы (с учетом корректировок) Изменения (CL 145/3)	Чистые расходы, профинансированные за счет чистых ассигнований на 2012-2013 годы (по бюджетному курсу)*	Соотношение остатков и ассигнований	Перераспределение средств между разделами бюджета
		a)	b)	c)=a-b	d)
1	A – Устойчивая интенсификация растениеводства	60 191	59 607	584	-
2	B – Нарращивание устойчивого производства продукции животноводства	37 145	35 676	1 469	(900)
3	C – Устойчивое управление рыбопромысловыми ресурсами и ресурсами аквакультуры и их рациональное использование	67 614	63 822	3 792	(2 500)
4	D – Повышение качества и безопасности пищевых продуктов на всех этапах продовольственной цепочки	33 022	31 136	1 886	(1 000)
5	E – Устойчивое управление лесами и насаждениями	51 410	49 228	2 182	(1 650)
6	F – Рациональное использование земельных, водных и генетических ресурсов и совершенствование мер реагирования на глобальные экологические проблемы, затрагивающие сектора продовольствия и сельского хозяйства	72 250	69 391	2 859	(1 000)
7	G – Обеспечение благоприятных условий для функционирования рынков в целях расширения источников средств к существованию и развития сельских районов	48 223	47 920	303	-
8	H – Повышение продовольственной безопасности и улучшение питания	95 196	92 186	3 010	(2 000)
9	I – Повышение готовности к угрозам и чрезвычайным ситуациям, связанным с продовольствием и сельским хозяйством, и эффективное реагирование на них	8 177	8 056	121	-
10	K – Обеспечение гендерного равенства при доступе к ресурсам, товарам, услугам и процессу принятия решений в сельских районах	21 756	19 947	1 809	-
11	L – Расширение государственных и частных инвестиций в сельское хозяйство и развитие сельских районов и повышение их эффективности	39 885	41 281	(1 396)	1 400
12	X – Эффективное сотрудничество с	207 784	207 042	742	(700)

государствами-членами и другими заинтересованными сторонами					
13	У – Эффективное и действенное выполнение административных функций	95 111	103 445	(8 334)	8 350
15	Программа технического сотрудничества	116 027	116 027	-	
16	Непредвиденные расходы	600	-	600	
17	Капитальные расходы	26 439	26 439	-	
18	Расходы на обеспечение безопасности	24 809	24 809	-	
Итого		1 005 639	996 011	9 628	-

* Значение "Всего" по Чистым расходам в колонке b) не включает 8.7 млн. долл. США, профинансированные за счет перенесенного остатка по бюджету на 2010-2011 годы (1,5 млн. долл. США по Разделу 12, 2,5 млн. долл. США по Разделу 13 и 4,7 млн. долл. США по Разделу 17), помимо и сверх чистых ассигнований на 2012-2013 годы.

Расходы на ПНД в 2013 году

16. В соответствии с планом расходов на 2013 года, остаток ресурсов на реализацию Плана неотложных действий составил 27,74 млн. долл. США⁸. К концу 2013 года все возложенные на Секретариат незавершенные мероприятия по ПНД выполнены, как и ожидалось⁹. Окончательные данные о выполнении ПНД в 2013 году говорят о незначительном недорасходе бюджета в объеме 0,3 млн. долл. США, как показано в таблице 3. Недорасходование обусловлено главным образом тем, что некоторые обязательства оказались не реализованы на момент закрытия счетов за 2013 год.

17. Согласно Резолюции 7/2013 Конференции, неизрасходванный остаток будет использован в 2014-2015 годах для покрытия дополнительных расходов разового характера в связи с мероприятиями по преобразованию Организации, включая проведение независимого обзора эффективности реформ управления (мероприятие 2,74 ПНД)

Таблица 3: Окончательные расходы по ПНД в 2013 году

Предусмотренные ПНД проекты	Бюджет на 2013 год	Окончательные расходы	Баланс
Проект 1. Реформа руководящих органов	1,38	1,71	(0,33)
Проект 2. Ревизионная деятельность	0,18	0,18	-
Проект 3. Оценка	1,01	1,05	(0,04)
Проект 4. Вопросы этики	0,57	0,46	0,11
Проект 5. Реформа планирования, бюджетного процесса и мониторинг с ориентацией на конкретные результаты	1,25	1,10	0,15
Проект 6. Издание документов на всех языках Организации	0,45	0,57	(0,12)
Проект 7. Мобилизация и рациональное использование ресурсов	0,76	0,66	0,10
Проект 12. Партнерские связи	2,41	2,47	(0,06)
Проект 13. Закупки	2,08	2,03	0,05

⁸ FC 151/7, п. 23

⁹ FC 151/7, таблица 3

Проект 14. Служебные поездки	0,17	0,14	0,03
Проект 15. Письменный перевод и типографские работы	0,09	0,09	-
Проект 16. Канцелярия	0,57	0,72	(0,15)
Проект 17. Модель административного обслуживания и Руководство ФАО по административным вопросам	1,60	1,50	0,10
Проект 19. Улучшение возможностей связи с ДО	2,54	2,53	0,01
Проект 20. Oracle версии 12	0,60	0,92	(0,32)
Проект 21. Прочие ИТ-мероприятия	0,80	0,75	0,05
Проект 22. Управление общеорганизационными рисками	0,48	0,47	0,01
Проект 23. Изменение организационной культуры	1,50	1,03	0,47
Проект 24. ПЕМС	0,70	0,68	0,02
Проект 25. Система квалификационных требований	2,76	2,64	0,12
Проект 26. Мобильность	1,45	1,46	(0,01)
Проект 27. Прочие мероприятия в области людских ресурсов	3,13	2,99	0,14
Проект 28. Группа по управлению программой ПНД	0,94	0,91	0,03
Проект 29. Вопросы коммуникации в рамках деятельности по реализации ПНД	0,33	0,33	-
Всего по ПНД	27,74	27,41	0,33

Приложение III – Документы для сведения

- Состояние дел с текущими начисленными взносами и задолженностью по ним (документ FC 154/INF/2)
- Доклады Объединенной инспекционной группы
 - Обзор использования индивидуальных консультантов в системе Организации Объединенных Наций (JIU/REP/2012/5) (документ FC 154/INF/3)
 - Замена полагающихся сотрудникам льгот единовременными выплатами (JIU/REP/2012/9) (документ FC 154/INF/4)